

**GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-
HOOFDSTAD**

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE BRUXELLES-CAPITALE**

**BIJZONDEREMACHTENBESLUIT NR. 2020/003 VAN
HET VERENIGD COLLEGE VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE TOT WIJZIGING VAN
HET BESLUIT NR. 2020/02 TOT VRIJWARING VAN DE
WERKING VAN DE OPENBARE CENTRA VOOR
MAATSCHAPPELIJK WELZIJN IN HET KADER VAN
DE COVID-19-GEZONDHEIDSCRISIS.**

**ARRÊTÉ DE POUVOIRS SPÉCIAUX N°2020/003 DU
COLLÈGE RÉUNI DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE MODIFIANT
L'ARRÊTÉ N°2020/02 VISANT À ASSURER LE
FONCTIONNEMENT DES CENTRES PUBLICS
D'ACTION SOCIALE DURANT LA PÉRIODE DE LA
CRISE SANITAIRE COVID-19.**

Het Verenigd College,

Le Collège réuni,

Gelet op artikel 135 van de Grondwet;

Vu l'article 135 de la Constitution ;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 5, § 1, II, 2°, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, l'article 5, § 1er, II, 2°, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 5;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 5 ;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, artikel 63;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, l'article 63 ;

Gelet op de ordonnantie van 19 maart 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in het kader van de Covid-19-gezondheidscrisis, artikel 2;

Vu l'ordonnance du 19 mars 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Collège réuni de la Commission communautaire commune dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19, l'article 2 ;

Overwegende dat het Verenigd College op 6 april 2020, op grond van de voornoemde ordonnantie van 19 maart 2020, een bijzonderemachtenbesluit heeft aangenomen met als doel de werking van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn te verzekeren in de context van de gezondheidscrisis als gevolg van de covid-19-pandemie;

Considérant que, le 6 avril 2020, le Collège réuni a adopté un arrêté « de pouvoirs spéciaux », fondé sur l'ordonnance du 19 mars 2020 susvisée, en vue d'assurer le fonctionnement des Centres publics d'action sociale dans le contexte de la crise sanitaire résultant de la pandémie de covid-19 ;

Dat de maatregelen zoals opgenomen in het besluit van 6 april 2020 meer bepaald tot doel hebben opgewassen te zijn tegen het risico dat de verschillende organen van het OCMW niet langer fysiek kunnen samenkomen;

Que les mesures portées par l'arrêté du 6 avril 2020 ont notamment pour objectif de parer au risque de ne pouvoir réunir physiquement les différents organes du CPAS ;

Dat, voor de beslissingen betreffende de sociale bijstand in de brede betekenis, de Vereniging van Secretarissen-generaal van OCMW's, de aandacht van het Verenigd College had gevestigd op de onmisbare vertrouwelijkheid die kenmerkend is voor de dossiers van sociale bijstand; dat er, om deze vertrouwelijkheid te verzekeren, door het besluit van 6 april 2020 werd beslist om niet toe te laten dat het Bijzonder Comité voor de Sociale Dienst (hierna "het BCSD") op virtuele wijze zou vergaderen;

Que, s'agissant des décisions relatives à l'aide sociale au sens large, l'Association des Secrétaires généraux de CPAS avait attiré l'attention du Collège réuni sur l'indispensable confidentialité qui caractérise les dossiers d'aide sociale ; que, pour assurer ladite confidentialité, il a été décidé, par l'arrêté du 6 avril 2020, de ne pas permettre au Comité spécial du service social (ci-après « le CSSS ») de se réunir de façon virtuelle ;

Overwegende echter dat als gevolg van de bekendmaking van voornoemd besluit in het Belgisch Staatsblad, op 10 april 2020, meerdere OCMW's hun bezorgdheid hebben geuit betreffende het verbod voor het BCSD om op virtuele wijze te vergaderen, meer bepaald rekening gehouden met het aantal beslissingen dat dit orgaan dient te nemen en met het belang van die beslissingen voor de begunstigten van de sociale bijstand, terwijl de moeilijkheden voor de leden van het BCSD om op fysieke wijze samen te komen reëel zijn;

Dat, bovendien, deze bezorgdheid onmiddellijk ter kennis werd gebracht van het Verenigd College door middel van een brief van de Federatie van de Brusselse OCMW's die is opgericht binnen de vzw Brulocalis; dat deze Federatie te kennen geeft dat ze "wenst" dat de vergaderingen van het BCSD op virtuele wijze kunnen worden georganiseerd, zonder dat er wordt geraakt aan de vertrouwelijkheid van de dossiers die aan dit orgaan worden overgelegd;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de OCMW's in staat te stellen snel beslissingen te nemen met betrekking tot de aanvragen van sociale bijstand in de brede betekenis; dat, zoals benadrukt in artikel 1 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de OCMW's, de sociale bijstand het voor ieder wie mogelijk moet maken een menswaardig bestaan te leiden; dat, bijgevolg, de mechanismen die de toekenning van dergelijke bijstand regelen steeds moeten functioneren, inzonderheid in de context van een gezondheidscrisis die de waardigheid van de meest behoeftige personen bedreigt;

Overwegende, bijgevolg – met dien verstande dat de mogelijkheid voor het BCSD om op virtuele wijze te vergaderen, gelet op de toestand op het terrein zoals die wordt gemeld door de Federatie van de OCMW's, een garantie voor de continuïteit van de sociale bijstand vormt – dat er reden is om voornoemd besluit van het Verenigd College te wijzigen en aldus virtuele vergaderingen van het BCSD mogelijk te maken;

Dat, met hetzelfde doel voor ogen, de mogelijkheid voor het Vast Bureau om de bevoegdheden van het Bijzonder Comité voor de Sociale Dienst uit te oefenen wordt gehandhaafd, in laatste instantie, voor het geval waarin het BCSD in de onmogelijkheid zou verkeren om fysiek en virtueel te vergaderen;

Dat de mogelijkheid voor het BCSD om virtueel samen te komen op zich geen afbreuk doet aan de verplichtingen inzake geheimhouding die rusten op de leden van het BCSD en op de betrokken OCMW-medewerkers; dat de OCMW's de nodige praktische schikkingen dienen te treffen met het oog op het behoud van de vertrouwelijkheid van de dossiers van sociale bijstand en, aldus, de bescherming van de privacy van de begunstigten;

Considérant, toutefois, qu'à la suite de la publication de l'arrêté susvisé au Moniteur belge, le 10 avril 2020, plusieurs CPAS ont manifesté leur inquiétude quant à l'interdiction pour le CSSS de se réunir de façon virtuelle, notamment au regard du nombre de décisions qu'il appartient à cet organe d'adopter et à l'importance de celles-ci pour les bénéficiaires de l'aide sociale, ce alors que les difficultés pour les membres du CSSS de se réunir physiquement sont réelles ;

Qu'en outre, cette préoccupation a été relayée immédiatement au Collège réuni par un courrier de la Fédération des CPAS bruxellois, constituée au sein de l'asbl Brulocalis ; que ladite Fédération exprime son « souhait » que les réunions du CSSS puissent se tenir de manière virtuelle, tout en préservant la confidentialité des dossiers soumis à cet organe ;

Considérant qu'il s'impose de permettre aux CPAS de prendre, avec célérité, les décisions relatives aux demandes d'aide sociale au sens large ; que, comme le souligne l'article 1^{er} de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS, l'aide sociale doit permettre à chacun de mener une vie conforme à la dignité humaine ; que, par conséquent, les mécanismes qui régissent l'octroi d'une telle aide doivent fonctionner en tous temps, et particulièrement dans le contexte d'une crise sanitaire qui met en péril la dignité des personnes les plus démunies ;

Considérant, dès lors – étant entendu que la faculté pour le CSSS de se réunir virtuellement constitue, au vu de la situation sur le terrain telle que relayée par la Fédération des CPAS, une garantie de la continuité de l'aide sociale – qu'il y a lieu de modifier l'arrêté du Collège réuni susmentionné, en vue d'autoriser la réunion virtuelle du CSSS ;

Que, dans le même objectif, la faculté pour le Bureau permanent d'exercer les compétences du Comité spécial du service social est maintenue, en dernier recours, si le CSSS devait se trouver dans l'impossibilité de se réunir physiquement et virtuellement ;

Que la faculté pour le CSSS de se réunir virtuellement ne porte pas atteinte, en soi, aux obligations de secret qui s'imposent aux membres du CSSS et aux travailleurs du CPAS concernés ; qu'il appartiendra aux CPAS de prendre les dispositions pratiques nécessaires au maintien de la confidentialité des dossiers d'aide sociale et, ainsi, de préserver la vie privée des bénéficiaires ;

Overwegende, tot slot, dat een marginale wijziging wordt aangebracht aan artikel 6 van voornoemd besluit om het, in voorkomend geval, voor de Raad voor Maatschappelijk Welzijn mogelijk te maken een budgettaire wijziging door te voeren als gevolg van een uitzonderlijke uitgave zoals bedoeld in deze bepaling en dit binnen een redelijker termijn dan de termijn die momenteel is vastgesteld;

Overwegende dat de redenen die zijn genoemd ter rechtvaardiging van de terugwerkende kracht van het besluit van 6 april 2020 van het Verenigd College mutatis mutandis verantwoorden dat het huidige besluit uitwerking heeft vanaf 16 maart 2020 en dit voor een periode van 60 dagen;

Op voorstel van de leden van het verenigd college belast met Bijstand aan personen;

BESLUIT :

Artikel 1. §1 . Artikel 1 , §2, lid 1 van het bijzonderemachtenbesluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie nr. 2020/02 tot vrijwaring van de werking van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn in het kader van de covid-19-gezondheids crisis, wordt vervangen door wat volgt:

"Tijdens de in § 1 bedoelde periode kunnen de bevoegdheden die door de Raad voor Maatschappelijk Welzijn aan het Bijzonder Comité voor de Sociale Dienst zijn gedelegeerd, door het Vast Bureau worden uitgeoefend, voor zover het Bijzonder Comité voor de Sociale Dienst zich in de onmogelijkheid bevindt om op fysieke en virtuele wijze te vergaderen."

§2. In artikel 1, §2, van hetzelfde besluit worden de alinea's 2 tot 4 geschrapt.

Artikel 2. Artikel 3, lid 1 en lid 2 van hetzelfde besluit worden vervangen door wat volgt:

"Gedurende een periode van 60 dagen, te rekenen vanaf 16 maart 2020, worden de vergaderingen van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn, het Vast Bureau en het Bijzonder Comité voor de Sociale Dienst op virtuele wijze gehouden, dat wil zeggen via uitwisseling van e-mails of via videoconferentie, voor zover het betreffende orgaan van het OCMW zich in de onmogelijkheid bevindt om op fysieke wijze te vergaderen."

Considérant, enfin, qu'une modification marginale est apportée à l'article 6 de l'arrêté susmentionné, afin de permettre, le cas échéant, au Conseil de l'action social de procéder à une modification budgétaire, consécutive à une dépense exceptionnelle visée par cette disposition, dans un délai plus raisonnable que celui qui est fixé actuellement ;

Considérant que les justifications données à la rétroactivité de l'arrêté du Collège réuni du 6 avril 2020 justifient, mutatis mutandis, que le présent arrêté produise ses effets à compter du 16 mars 2020 pour une période de 60 jours ;

Sur proposition des membres du collège réuni en charge de l'Aide aux personnes ;

ARRETE :

Article 1^{er}. §1^{er} . L'article 1^{er} , §2, alinéa 1^{er} de l'arrêté de pouvoirs spéciaux du Collège réuni de la Commission communautaire commune n° 2020/02 visant à assurer le fonctionnement des centres publics d'action sociale durant la période de la crise sanitaire Covid-19 est remplacé par ce qui suit :

« Durant la période visée au §1er, les attributions déléguées par le Conseil de l'action sociale au Comité spécial du service social peuvent être exercées par le Bureau permanent, pour autant que le Comité spécial du service social se trouve dans l'impossibilité de se réunir physiquement et virtuellement. »

§2. A l'article 1^{er}, §2, du même arrêté, les alinéas 2 à 4 sont supprimés.

Article 2. L'article 3, alinéas 1^{er} et 2 du même arrêté sont remplacés par ce qui suit :

« Pour une durée de 60 jours à compter du 16 mars 2020, les réunions du Conseil de l'action sociale, du Bureau permanent et du Comité spécial du service social sont tenues de manière virtuelle, c'est-à-dire par échange de courriels ou par vidéo-conférence, lorsque l'organe concerné du CPAS se trouve dans l'impossibilité de se réunir physiquement. »

De onmogelijkheid om fysiek te vergaderen van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn, het Vast Bureau of van het Bijzonder Comité voor de Sociale Dienst betreft uitsluitend de twee volgende situaties:

- a) *De meerderheid van de leden van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn, van het Vast Bureau of van het Bijzonder Comité voor de Sociale Dienst verklaart niet in staat te zijn deel te nemen aan de vergadering met als reden gezondheidsrisico's die voortvloeien uit de covid-19-crisis;*
- b) *De maatregelen van openbare orde aangenomen door de bevoegde overheden verhinderen, direct of indirect, het houden van vergaderingen van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn, van het Vast Bureau of van het Bijzonder Comité voor de Sociale Dienst.*

Het betrokken orgaan stelt formeel de onmogelijkheid om fysiek te vergaderen vast alvorens de virtuele vergadering te openen. Deze vaststelling wordt opgenomen in de notulen van de bewuste vergadering.

De verklaring bedoeld in punt a) hierboven wordt, op elektronische wijze verstuurd aan de Secretaris-generaal.

In afwijking van artikel 30, derde lid van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, worden, wanneer de vergadering van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn of van het Vast Bureau op virtuele wijze plaatsvindt, de uitnodiging alsook alle documenten met betrekking tot de agendapunten uitsluitend op elektronische wijze aan de betrokken leden meegedeeld.

In afwijking van artikel 31 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, worden, wanneer de vergadering van het Vast Bureau op virtuele wijze plaatsvindt, is de regel van vergadering achter gesloten deuren niet van toepassing. Niettemin zijn de leden van de betrokken organen ertoe gehouden te zorgen dat niemand kennis kan nemen van de inhoud van de beraadslagingen en de vertrouwelijke stukken van de dossiers op de agenda.

Wanneer het tijdens een virtuele vergadering van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn of van het Vast Bureau nodig is om artikel 33, § 2, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, toe te passen, wordt het geheime karakter van de stemming verzekerd door het verzenden, door elk lid, van een individuele e-mail aan de Secretaris-generaal, die de stemmen telt en het resultaat vermeldt in de notulen van de vergadering, met behoud van de anonimiteit van de kiezers.

L'impossibilité de réunir physiquement le Conseil de l'action sociale, le Bureau permanent ou le Comité spécial du service social concerne exclusivement les deux situations suivantes :

- a) *La majorité des membres du Conseil de l'action sociale, du Bureau permanent ou du Comité spécial du service social déclarent ne pas être en mesure d'assister à la réunion en raison des risques sanitaires qui découlent pour eux de la crise du COVID-19;*
- b) *Les mesures d'ordre public adoptées par les autorités compétentes empêchent, directement ou indirectement, la tenue de la réunion du Conseil de l'action sociale, du Bureau permanent ou du Comité spécial du service social.*

L'organe concerné constate formellement l'impossibilité de se réunir physiquement avant d'entamer sa réunion virtuelle. Ce constat est mentionné au procès-verbal de ladite réunion.

La déclaration visée au point a) ci-dessus est adressée, par la voie électronique, au Secrétaire général.

Par dérogation à l'article 30, alinéa 3 de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS, lorsque la réunion du Conseil de l'action sociale ou du Bureau permanent a lieu de manière virtuelle, la convocation ainsi que toutes les pièces relatives aux points à l'ordre du jour sont exclusivement communiquées par la voie électronique aux membres concernés.

Par dérogation à l'article 31 de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS, lorsque la réunion du Conseil de l'action sociale ou du Bureau permanent a lieu de manière virtuelle, la règle du huis clos n'est pas d'application. Les membres des organes concernés sont néanmoins tenus de veiller à ce que personne ne puisse prendre connaissance du contenu des délibérations et des pièces confidentielles des dossiers à l'ordre du jour.

Lorsque, au cours d'une réunion virtuelle du Conseil de l'action sociale ou du Bureau permanent, il y a lieu de faire application de l'article 33, § 2 de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS, le caractère secret du vote est assuré par l'envoi, par chaque membre, d'un courriel individuel au Secrétaire général, qui comptabilise les votes et mentionne le résultat dans le procès-verbal de la réunion, en gardant secrète l'identité des votants.

Wanneer de vergadering van een van de organen van het OCMW, bedoeld in het eerste lid, op virtuele wijze plaatsvindt op basis van een uitwisseling van e-mails, is de Secretaris-generaal verantwoordelijk voor het telefonisch verifiëren van de authenticiteit van de uitgewisselde e-mails. Hij geeft in de notulen van de vergadering aan dat hij deze verificatie heeft uitgevoerd. Een dergelijke verificatie moet niet worden uitgevoerd wanneer de vergadering wordt gehouden via videoconferentie.

De beslissingen die worden genomen bij een virtuele vergadering van een van de organen van het OCMW, bedoeld in het eerste lid, worden vastgelegd in de notulen van de vergadering, naar behoren ondertekend door de Secretaris-generaal. De notulen vermelden het kanaal via hetwelk de virtuele bijeenkomst plaatsvond. Desgevallend worden de stemmen van elk lid vermeld in de notulen.

Alle beslissingen die worden genomen tijdens de virtuele vergaderingen van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn of van het Vast Bureau, moeten volledig worden verstuurd aan het Verenigd College binnen de termijn bepaald in artikel 110, § 1 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, tenzij deze beslissingen betrekking hebben op individuele gevallen van sociale bijstand. De bepalingen van artikel 111 van dezelfde wet zijn van toepassing."

Artikel 3. In artikel 6 van hetzelfde besluit wordt het 3de lid vervangen door wat volgt:

"Deze uitgaven worden opgenomen in de eerstvolgende wijziging van de begroting die uiterlijk drie maanden na het einde van de periode van 60 dagen vanaf 16 maart 2020 plaatsvindt."

Artikel 4. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 16 maart 2020, voor een periode van 60 dagen.

Brussel,

Het Verenigd College,

Sven GATZ

Elke VAN den BRANDT



Lorsque la réunion de l'un des organes du CPAS visés à l'alinéa 1er se tient de manière virtuelle, sur base d'un échange de courriels, le Secrétaire général est chargé de vérifier, par voie téléphonique, l'authenticité des courriels échangés. Il indique dans le procès-verbal de la réunion avoir procédé à cette vérification. Une telle vérification ne doit pas être accomplie lorsque la réunion se tient par le biais d'une vidéo-conférence.

Les décisions adoptées à l'issue d'une réunion virtuelle de l'un des organes du CPAS visés à l'alinéa 1er sont actées dans le procès-verbal de la réunion, dûment signé par le Secrétaire général. Le procès-verbal mentionne le canal par lequel la réunion virtuelle a eu lieu. Le cas échéant, les votes de chacun des membres sont mentionnés dans le procès-verbal.

Toutes les décisions adoptées lors des séances du Conseil de l'action sociale et du Bureau permanent organisées de manière virtuelle doivent être transmises in extenso au Collège réuni, dans le délai prescrit par l'article 110, § 1er de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS, sauf si ces décisions concernent des cas individuels d'aide sociale. Les dispositions de l'article 111 de la même loi sont applicables. »

Article 3. A l'article 6 du même arrêté, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Ces dépenses seront portées à la plus prochaine modification budgétaire, qui interviendra au plus tard trois mois après la fin de la période de 60 jours à compter du 16 mars 2020. »

Article 4. Le présent arrêté produit ses effets à compter du 16 mars 2020, pour une durée de 60 jours.

Bruxelles, le

Le Collège réuni,

Rudi VERVOORT

Bernard CLERFAYT

Alain MARON

